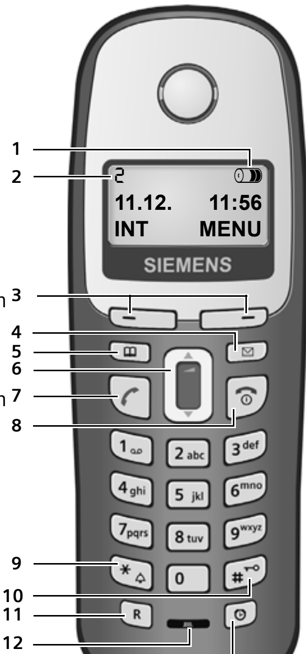
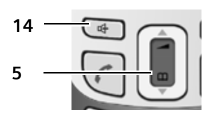
Combiné Gigaset A16/A26

1 Niveau de charge du bloc de batteries
2 Numéro interne du combiné
3 Touches écran
4 Touche Messages
5 Touche Répertoire
6 Touche de navigation
7 Touche Décrocher
8 Touche Raccrocher et Marche/Arrêt
9 Activation/désactivation des sonneries (appui long en mode veille)
10 Activation/désactivation du verrouillage clavier (appui long)
11 Touche R
- Double appel (Flash)
- Pause interchiffres (appui long)
12 Microphone
13 Touche Réveil
14 Touche Mains-libres (uniquement Gigaset A26)

Gigaset A16



Gigaset A26



Touches écran :

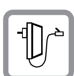
Ces touches permettent d'appeler la fonction qui est affichée à l'écran.

Affichage	Signification
INT	Appeler tous les combinés inscrits.
MENU	Ouvrir le menu principal/sous-menu (voir Présentation du menu, p. 8).
⮌	Niveau de menu précédent.
⬍	Naviguer vers le haut ou vers le bas ou régler le volume avec la touche [⬍].
⇆	Déplacer le curseur vers la gauche/droite avec la touche [⬍].
◂C	Effacer caractère par caractère vers la gauche.
OK	Confirmer le choix de l'option de menu ou valider l'entrée pour l'enregistrer.

Consignes de sécurité



Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Communiquer les recommandations qui y figurent à vos enfants et les mettre en garde contre les risques liés à l'utilisation du téléphone.



Utiliser **exclusivement le bloc secteur fourni**.



Insérer uniquement le **bloc de batteries rechargeables homologué** ! Ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables), susceptibles d'endommager le combiné, d'entraîner un risque pour la santé et de provoquer des blessures. Utiliser le bloc de batteries conformément au présent mode d'emploi (p. 2).



Le combiné peut perturber le fonctionnement de certains équipements médicaux. Tenir compte à cet égard des recommandations émises par le corps médical.



Ne pas porter le combiné à l'oreille lorsqu'il sonne ou lorsque la fonction Mains-libres est activée, ceci pouvant entraîner des troubles auditifs durables et importants.
Le combiné peut provoquer un bourdonnement désagréable dans les appareils auditifs.



Ne pas installer le téléphone dans une salle de bain ou de douche. Le combiné n'est pas étanche aux projections d'eau.



Ne pas utiliser le téléphone dans un environnement présentant un risque d'explosion (p. ex. ateliers de peinture).



Lorsque vous confiez votre Gigaset à un tiers, toujours joindre le mode d'emploi.



La procédure d'élimination des produits électriques et électroniques diffère de celle des déchets municipaux et nécessite l'intervention de services désignés par le gouvernement ou les collectivités locales.
Le tri et la collecte séparée de vos appareils usagés aide à prévenir toute conséquence négative pour l'environnement ou pour la santé publique. Il s'agit d'une condition primordiale pour le traitement et le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés.
Pour plus d'informations sur le traitement des appareils usagés, contacter votre mairie, la déchetterie la plus proche ou le revendeur du produit.

Lorsque le clavier est verrouillé (p. 1), même les numéros d'urgence ne peuvent pas être composés.
Toutes les fonctions décrites dans ce mode d'emploi ne sont pas nécessairement disponibles dans tous les pays.

Mise en service du téléphone

Mise en service du combiné

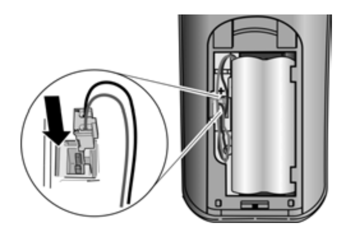
Remarque :
L’écran est protégé par un film.
Retirez-le !

Insertion du bloc de batteries

◆ Placer les fils de la batterie dans les rainures prévues à cet effet afin d'éviter que le couvercle de la batterie ne se referme dessus et que les fils ne soient endommagés.
◆ Utiliser uniquement le **bloc de batteries** rechargeables recommandé par Gigaset Communications GmbH * (p. 5). En d'autres termes, ne jamais utiliser de piles normales (non rechargeables) qui peuvent endommager le combiné, représenter un risque pour la santé ou occasionner des blessures. L'enveloppe du bloc de piles ou du bloc de batteries pourrait p. ex. être détruite et le bloc de batteries pourrait exploser. En outre, l'appareil pourrait être endommagé ou présenter des dysfonctionnements.
◆ Ne pas utiliser d'autre chargeur que celui fourni avec le combiné pour éviter d'endommager les batteries.
◆ Le combiné doit uniquement être posé sur le chargeur prévu à cet effet.

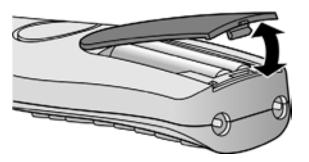
* Gigaset Communications GmbH est titulaire d'une licence de marque de Siemens AG.

- Insérer la fiche dans la prise, comme représenté sur l'agrandissement.
- Mettre en place le bloc de batteries.
- Insérer les cordons dans les rainures.



Fermeture du couvercle de la batterie

Insérer le couvercle à l'extrémité supérieure du compartiment de la batterie puis appuyer sur le couvercle jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Ouverture du couvercle de la batterie

Insérer un ongle entre le couvercle et le boîtier et tirer le couvercle vers le haut.

Inscription du combiné

Un combiné Gigaset A16/A26 peut être inscrit au maximum sur 4 bases.
L’inscription du combiné doit être initiée sur le combiné et sur la base.
Après une inscription réussie, le combiné passe en mode veille. Si plusieurs combinés sont inscrits sur la base, le numéro interne s'affiche à l'écran après l'inscription, p. ex. **2**. Si les numéros internes 1 à 4 ont déjà été attribués (s'il y a déjà quatre combinés inscrits sur une base), le numéro 4 est retiré et réutilisé.

Sur la base

Reportez-vous au mode d'emploi de la base pour la procédure d'inscription sur la base.

Sur le combiné

MENU → **Réglages** → **OK** → **Combiné** → **OK** → **Inscrire comb.** → Entrer le code PIN système de la base (par défaut : 0000) → **OK**
Le message **Inscript. Base** clignote à l'écran.

L'opération d'inscription peut durer jusqu'à cinq minutes.

Remarque :
Vous pouvez également inscrire **automatiquement** le combiné Gigaset A16/A26 sur une base Gigaset A160/A260/A165/A265.
Condition : le combiné n'est inscrit sur aucune base. Posez le combiné sur le chargeur de la base avec l'**écran vers l'avant**. Vous entendez une tonalité de validation. Laissez le combiné sur la base jusqu'à ce qu'il soit inscrit.

Chargement du bloc de batteries

Brancher le bloc secteur du chargeur dans la prise secteur et poser le combiné sur le chargeur avec l'**écran vers l'avant**.

Pour charger le bloc de batteries, laisser le combiné sur le chargeur pendant environ 5 heures. A l'issue de ce délai, le bloc de batteries est complètement chargé. Le niveau de charge du bloc de batteries ne s'affiche correctement qu'après un cycle ininterrompu de charge/décharge. Il est donc préférable d'attendre la fin du chargement avant d'utiliser le combiné.

Le processus de chargement est géré électroniquement pour éviter tout risque de surcharge du bloc de batteries. Le bloc de batteries chauffe pendant la charge, ce phénomène est normal et sans danger. Pour des raisons techniques, sa capacité de charge diminue au bout d'un certain temps.

Pour que l'horodatage des appels soit correct, vous devez paramétrer la date et l'heure (voir Présentation du menu, p. 8).

Lorsque le téléphone est inscrit et que l'heure est réglée, l'affichage en mode veille est celui représenté à la p. 1.

Marche/arrêt du combiné

Maintenir la touche Raccrocher **enfoncée**.

Lorsque vous placez un combiné éteint sur le chargeur, il est automatiquement mis en marche.

Téléphoner

Appel externe/fin de la communication

Les appels externes sont les appels à destination du réseau public.

(entrer le numéro) → .

Le numéro est composé. (Vous pouvez également **d'abord maintenir enfoncée** la touche [tonalité libre] puis composer le numéro.) Pendant la communication, régler le volume du combiné à l'aide de la touche .

Interruption de la communication/de la numérotation :

Appuyer sur la touche Raccrocher .

Prise d'appel

Un appel entrant est signalé par une sonnerie, le clignotement de la touche Mains-libres (Gigaset A 26) et une indication à l'écran.

Vous pouvez prendre l'appel de différentes façons :

- Appuyer sur la touche Décrocher .
- Appuyer sur la touche Mains-libres (Gigaset A26).

Si la fonction **Décroch.auto** est activée (voir Présentation du menu, p. 8), retirer simplement le combiné du chargeur.

Mains-libres (disponible uniquement pour le Gigaset A26)

Après avoir composé le numéro d'appel, vous pouvez passer immédiatement en mode Mains-libres (la touche reste allumée en continu) en appuyant sur la touche Mains-libres . Durant une communication, passez du mode Ecouteur au mode Mains-libres et inversement en appuyant sur la touche . Réglez le volume en mode Mains-libres à l'aide de la touche .

Utilisation du répertoire et des autres listes

Répertoire

Ouverture du répertoire : appuyer sur la touche (Gigaset A16) ou (Gigaset A26).

Capacité d'enregistrement de 40 numéros (max. 32 chiffres) avec les noms correspondants (max. 14 caractères).

Remarque :

Pour composer avec un numéro raccourci, vous pouvez affecter une touche à un numéro du répertoire (p. 4).

Saisie de la première entrée du répertoire

ou → **Nouv. entrée?** → **OK**

	Saisir le numéro et appuyer sur **OK**.
	Saisir le nom et appuyer sur **OK**.

Saisie d'une nouvelle entrée dans le répertoire

ou → **MENU** → **Nouvel. entrée** → **OK**

	Saisir le numéro et appuyer sur **OK**.
	Saisir le nom et appuyer sur **OK**.

Sélection d'une entrée du répertoire

Ouvrir le répertoire avec ou . Vous avez le choix entre les possibilités suivantes :

- Naviguer vers l'entrée à l'aide de la touche jusqu'à ce que le nom recherché soit sélectionné.
- Entrer le premier caractère du nom, naviguer le cas échéant vers l'entrée à l'aide de la touche .

Composition à partir du répertoire

→ (sélectionner une entrée) →

Utilisation des autres fonctions

→ (sélectionner une entrée) → **MENU**

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes à l'aide de la touche :

Affich. numéro	Afficher le numéro.
Utilis. numéro	Modifier ou compléter un numéro enregistré. Puis composer le numéro ou exécuter d'autres fonctions en appuyant sur **MENU**.
Modifi. entrée	Modifier l'entrée sélectionnée.
Effacer entrée	Supprimer l'entrée sélectionnée.
Copier entrée	Envoyer des entrées à un autre combiné (p. 4).
Effacer liste	Supprimer **toutes** les entrées du répertoire.
Copier liste	Copier la liste complète vers un autre combiné (p. 4).
Tche raccourci	Créer un raccourci en affectant une touche à l'entrée sélectionnée.

Composition à l'aide des touches de raccourci

Maintenir la touche de raccourci appropriée **enfoncée**.

Transfert du répertoire sur un autre combiné

Conditions :

- Le combiné destinataire et l'émetteur sont inscrits sur la même base.
- L'autre combiné et la base peuvent recevoir et envoyer des entrées de répertoire.

→ (sélectionner une entrée) → **MENU** → **Copier entrée** / **Copier liste** → **OK** → (saisir le numéro interne du combiné destinataire) → **OK**

Liste des numéros bis

Cette liste contient les dix derniers numéros composés.

Composition à partir de la liste des numéros bis

	Appuyer **brièvement** sur la touche.
	Sélectionner l'entrée.
	Appuyer de nouveau sur la touche Décrocher. Le numéro est composé.

Gestion de la liste des numéros bis

	Appuyer **brièvement** sur la touche.
	Sélectionner l'entrée.
MENU	Appuyer sur la touche écran.

Vous pouvez sélectionner les fonctions suivantes :

Utilis. numéro	(comme dans le répertoire, p. 4)
Copie>répert.	Copier l'entrée dans le répertoire
Effacer entrée	(comme dans le répertoire, p. 4)
Effacer liste	(comme dans le répertoire, p. 4)

Affichage de listes avec la touche Messages

Dès qu'une **nouvelle entrée** est insérée dans l'une des listes, une tonalité d'avertissement retentit. Un message s'affiche à l'écran.
En appuyant sur la touche ✉, toutes les listes s'affichent. Si une seule liste comporte de nouveaux messages, elle s'ouvre immédiatement.

Réglages du combiné

Modification de la langue d'affichage

MENU → **Réglages** → **OK** → **Combiné** → **OK** → **Langue** → **OK** → Sélectionner la langue → **OK**

La langue en cours est signalée par ✓.

Si vous avez malencontreusement défini la mauvaise langue (et que l'affichage est incompréhensible) :

MENU → **3 2 1** (appuyer successivement sur ces touches)

Sélectionner la langue correspondante à l'aide de et appuyer sur **OK**.

Réveil/Alarme

Activation/désactivation du réveil

MENU → Réveil → OK → Activation → OK (✓ = activé)

Ou : appuyer sur la touche Réveil ⏲.
Vous pouvez éteindre le réveil dès qu'il sonne pour une période de 24 heures en appuyant sur n'importe quelle touche.

Réglage de l'heure de réveil

MENU → Réveil → OK → Heure réveil → OK

Entrer les heures et minutes de l'heure de réveil et appuyer sur **OK**.

Réinitialisation du combiné

Vous pouvez annuler les réglages personnalisés. Les entrées du répertoire et du journal des appels et l'inscription du combiné sur la base sont conservées.

MENU → Réglages → OK → Combiné → OK → Réinit.combiné → OK

Pour annuler la réinitialisation, appuyer sur ☎.

Annexe

Saisie de caractères spéciaux

Ecriture standard

	1x	2x	3x	4x	5x	6x
1	Espace	1	£	$	¥	¤
0	.	,	?	!	0	+
***🔔**	*	/	(	)	<	=
#⊸	Abc --> 123	123--> abc	#	@	\	&

Caractéristiques techniques

Bloc de batteries recommandé

(état lors de l'impression du mode d'emploi)
Nickel-Hydrure métallique (NiMH) :
Combiné A16 : V30145-K1310-X383
Combiné A26 : V30145-K1310-X359, -X402
Le combiné est livré avec le bloc de batteries homologué.

Caractéristiques générales

Norme DECT	Prise en charge
Norme GAP	Prise en charge
Portée	Jusqu'à 300 m en l'absence d'obstacle ; jusqu'à 50 m à l'intérieur d'un bâtiment
Alimentation électrique du chargeur	230 V ~/ 50 Hz
Conditions ambiantes pour le fonctionnement	+5 °C à +45 °C ; 20 % à 75 % d'humidité relative

Entretien

Essuyer le chargeur et le combiné avec un chiffon **légèrement humecté** (pas de solvant) ou un chiffon antistatique.

Ne jamais utiliser de chiffon sec. Il existe un risque de charge statique.

Contact avec les liquides 

Si le combiné a été mis en contact avec des liquides :

1 **L'éteindre immédiatement et retirer le bloc de batteries**.
2 Laisser le liquide s'écouler.
3 Sécher toutes les parties avec un linge absorbant et placer le téléphone, clavier vers le bas, dans un endroit chaud et sec pendant **au moins 72 heures** (**ne pas placer** le combiné dans un micro-ondes, four, etc.).
4 **Attendre que le combiné ait séché pour le rallumer.**

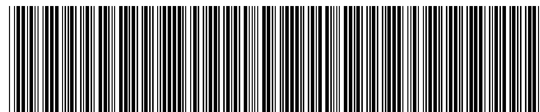
Une fois complètement sec, il est possible que le combiné puisse fonctionner à nouveau. Cependant, si ce n'est le cas, le bénéfice de la garantie ne pourra être accordé.

Questions-réponses

Pour toute question sur l'utilisation de votre téléphone, nous sommes à votre disposition 24 h sur 24 à l'adresse Internet suivante www.gigaset.com/customercare. Par ailleurs, le tableau suivant énumère les problèmes les plus fréquents et les solutions possibles.

Problème	Cause	Solution
Il n'y a pas d'affichage à l'écran.	Le combiné n'est pas activé. Le bloc de batteries est vide.	Appuyer sur la touche Raccrocher **pendant 5 secondes environ** ou placer le combiné sur le chargeur. Recharger/remplacer le bloc de batteries (p. 2).
Aucune réaction lorsque l'on appuie sur les touches.	Le verrouillage du clavier est activé.	Appuyer sur la touche Dièse # **pendant 2 secondes environ** (p. 1).
Aucune liaison radio avec la base ; le message **Base** clignote à l'écran.	Le combiné se trouve hors de la zone de portée de la base. Le combiné n'est pas inscrit. La base n'est pas activée.	Réduire la distance entre le combiné et la base. Inscrire le combiné (p. 2). Vérifier si la fiche de la base est bien branchée.

Version: 17-11-2008



A31008-M1850-A601-1-7719

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Schlavenhorst 66, D-46395 Bocholt
Gigaset Communications GmbH est titulaire d'une licence de marque de Siemens AG.

www.gigaset.com
This user guide is made from 100% recycled paper.

Service clients (Customer Care)

Si vous avez des questions techniques ou d'utilitation de votre appareil, le moyen le plus simple est de solliciter l'assistance de notre site Internet:

www.gigaset.com/customercare

vous trouverez également dans le manuel d'utilisation, chapitre **Foire Aux Questions** des réponses aux questions le plus fréquentes.

Dans le cas oú une réparation s'avérerait nécessaire, adressez-vous à l'un de nos centres de SAV:

Abu Dhabi. 97 12 62 23 800
Argentina 0800-888-9878
Australia 1300 665 366
Austria . 05 17 07 50 04 (0,065 Euro/Min.)
Bahrain 97 31 73 11 173
Belgium 0 78 15 66 79
Bosnia Herzegovina 033 276 649
Brazil . . . .
Grande Capitais e Regiões Metropolitanas:
. . . . (11) 4003 3020
. . . . .R$ 0,14 (US$ 0,069)
Demais localidades: 0800 888 3020
. . . . .R$ 0,20 (US$ 0,098)
Bulgaria. 02 873 94 88
Canada 866 247 8758
China . . . . 0 21 400 670 6007 (RMB 0.11)
Croatia . . . . 01 / 2456 555 (0,23 Kn)
Czech Republic 233 032 727
Denmark. 35 25 86 00
Dubai 97 14 39 69 944
Egypt. 202 7623441
Finland 09 23 11 34 25
France. . . 01 56 38 42 00 (Appel national)
Germany. 01805 333 222
(0,14 Euro/Min. aus dem Festnetz der Deutschen Telekom.
Für Anrufe aus den Mobilfunknetzen können abweichende Preise gelten)
Greece . . . . . . 801 1000 500 (0,026 Euro)
Hong Kong 2763 0203
. . . . 2389 7285
Hungary . . . . .06 14 71 24 44 (27 Ft)
India . . . . .Please refer to your
. . . . .local warranty card
Ireland 18 50 77 72 77
Israel 1 700 700 727
Italy. 199.15.11.15

Jordan 00962 6 5625460/1/2
Kuwait 00965-2464993
Latvia 7 50 11 18
Lebanon. 00961-1236110
Luxembourg 40 66 61 56 40
Malaysia. 603 77124304
Malta . . . . +353 21 4940 632
Mexico . .01800 999 4442738 (01800 999 Gigaset)
Netherlands
. . . . .0900-3333102 (0,25 Euro/min.)
New Zealand 08 00 27 43 63
Norway 22 70 84 00
Oman. 96 82 47 09 281
Poland 0 801 140 160
Portugal . . . . (351) 808 781 223
Romania . . . .+4.021.529.7114.
Russia. 8 (495) 228 1312
Serbia. 0800 222 111
Singapore 6735 9100
Slovak Republic
. . . . 02 59 68 22 66 (4,428 sk)
Slovenija 0 14 74 63 36
South Africa. 08 60 10 11 57
Spain .902 103935
Sweden 08 750 99 11
Switzerland
. . . . 0848 212 000 (0,08 SFr./Min.)
Taiwan 02 266 24343
Thailand. 02 722 1118
Turkey 0216 459 98 59
Ukraine . . . .+380-44-451-71-72
United Arab Emirates 0 43 66 03 86
United Kingdom 0 84 53 67 08 12
USA 1-866 247-8758
. . . . (toll free)
Vietnam 1900 545 416

Nous ne proposons pas d'échange ou de services de réparation dans les pays où notre produit n'est pas distribué pas des revendeurs autorisés.

Présentation du menu

Votre téléphone est doté de nombreuses fonctions. Elles sont accessibles depuis divers menus.

Lorsque le téléphone est **en mode veille**, appuyer sur **MENU** (ouverture du menu), sélectionner la fonction souhaitée et valider avec **OK**.

Retour en mode veille : appui long sur la touche ☎.

Vous pouvez accéder à une fonction de deux manières :

- Naviguer à l'aide des touches ▲ et ▼.
- Saisir la combinaison de chiffres correspondante, par exemple : **MENU 3 1** pour le réglage de la date et de l'heure.

1 Réveil

1-1	Activation	Activation/désactivation du réveil
1-2	Heure réveil	Format des entrées : HHMM

2 Sons / Audio

2-1	Volume sonner.	5 niveaux disponibles + « Crescendo »			
2-2	Mélodie sonner	2-2-1	>Appel externe	10 mélodies disponibles pour les appels externes	
		2-2-2	>Appel interne	10 mélodies disponibles pour les appels internes	
		2-2-3	Pour le réveil	10 mélodies de réveil disponibles	
2-3	Tonalités	Activation/désactivation			
2-4	Alarme batter.	2-4-1	Arrêt	Tonalité de batterie presque vide :	jamais
		2-4-2	Marche		toujours
		2-4-3	Durant appel		uniquement pendant une communication

3 Réglages

3-1	Date / Heure	Saisie de la date (format JJMMAA), puis de l'heure (format HHMM)		
3-2	Combiné	3-2-1	Langue	Réglage de la langue d'affichage
		3-2-2	Décroch.auto	Activation/désactivation du décroché automatique
		3-2-3	Inscrire comb.	Inscription manuelle du combiné
		3-2-4	Réinit.combiné	Réinitialisation du combiné